

運輸署公告

2025 年端午節特別交通及運輸安排

現公布，為配合於 2025 年 5 月 30 日（星期五）至 5 月 31 日（星期六）舉行的龍舟競賽，當局將實施下列特別交通及運輸安排：

南區

A. 交通安排

(a) 道路封閉

- (i) 赤柱連合道及海風徑將於 2025 年 5 月 31 日上午 6 時至晚上 7 時期間臨時封閉，除當地居民、警方及緊急車輛外禁止所有車輛駛入；
- (ii) 赤柱新街及赤柱市場道將於 2025 年 5 月 31 日上午 7 時至晚上 6 時期間臨時封閉，除當地居民、警方、緊急車輛及持有許可證之車輛外禁止所有車輛駛入；及
- (iii) 觀海徑將於 2025 年 5 月 31 日上午 7 時至下午 5 時期間臨時封閉，除當地居民、警方及緊急車輛外禁止所有車輛駛入。

(b) 調整行人專用區生效時間

赤柱大街行人專用區的生效時間將於 2025 年 5 月 31 日提早至上午 7 時，直至晚上 11 時為止。

(c) 暫停使用停車位

下列停車位將於 2025 年 5 月 30 日上午 6 時至 2025 年 5 月 31 日晚上 7 時期間暫停使用：

- (i) 位於赤柱連合道的所有停車位；及
- (ii) 位於赤柱灘道近垃圾收集站的公眾停車場。

下列停車位將於 2025 年 5 月 31 日上午 6 時至晚上 7 時期間暫停使用：

- (i) 位於香島道香港高爾夫球會對面的 11 個收費錶停車位；
- (ii) 位於香島道深水灣高爾夫球場對面的 4 個收費錶停車位；
- (iii) 位於香島道近深水灣泳灘燒烤場的 16 個收費錶停車位；及
- (iv) 位於香島道的所有電單車停車位。

位於觀海徑的所有停車位將於 2025 年 5 月 31 日上午 7 時至下午 5 時期間暫停使用。

B. 公共運輸安排

(a) 特別巴士服務

城巴特別路線第 73S 號（赤柱村至海洋公園站）將於 2025 年 5 月 31 日下午 4 時 30 分提供服務，並視乎乘客需求提供額外班次。

(b) 加強巴士服務

以下巴士路線將於 2025 年 5 月 31 日加強服務：

- (i) 城巴第 14 號線（西灣河（嘉亨灣）—赤柱砲台開口（循環線））將視乎乘客需求加強服務及提供由赤柱至筲箕灣的額外班次；
- (ii) 城巴第 65 號線（北角渡輪碼頭公共運輸交匯處—赤柱村）將視乎乘客需求加強服務及提供由赤柱村至軒尼詩道崇光百貨外的額外班次；及
- (iii) 城巴第 260 號線（赤柱村—中環（交易廣場））將視乎乘客需求加強服務及提供由中環（交易廣場）至淺水灣的額外班次；

(c) 調整巴士班次及服務時間

以下巴士路線的班次及服務時間將於 2025 年 5 月 31 日臨時調整：

- (i) 城巴第 6 號線（中環（交易廣場）—赤柱村）、第 6X 號線（中環（交易廣場）—赤柱村）及第 260 號線的班次將臨時作出調整，以配合乘客需求；及
- (ii) 城巴第 260 號線由中環（交易廣場）開出的首班車時間將提早至上午 6 時 45 分。

(d) 巴士路線改道

以下巴士路線將於 2025 年 5 月 31 日臨時改道：

- (i) 城巴第 6 號線由中環（交易廣場）開出的部分班次將視乎交通情況改經赤柱峽道及赤柱村道，而不會途經佳美道及環角道；
- (ii) 城巴第 14 號線的部分班次將視乎交通情況不會途經佳美道／黃麻角道，並以赤柱村道為終點站；
- (iii) 城巴第 65 號線由赤柱村開出的額外班次將視乎交通情況改經赤柱村道及赤柱峽道，而不會途經佳美道、環角道及春磡角道；
- (iv) 城巴第 260 號線由中環（交易廣場）開出的滿載班次將於干諾道中後改經夏慤道天橋及告士打道，並將視乎乘客需求提供額外班次由金鐘道起載；
- (v) 城巴第 6、14、73（數碼港／華富（北）—赤柱村）及 260 號線往赤柱方向的班次將視乎交通情況改經赤柱峽道／大潭道、赤柱村道及赤柱灘道，而有關班次將不會停靠赤柱村道旭逸居外及海灣園外的巴士站；
- (vi) 城巴第 314 號線（小西灣（藍灣半島）—赤柱（循環線））將於赤柱灘道後改經赤柱村道（北行），而不會途經赤柱村道（南行）及東頭灣道；
- (vii) 城巴第 H3 號線（中環（8 號碼頭）至赤柱村）將不會轉入赤柱村巴士總站，並以赤柱村道巴士總站外的巴士站為終點站；及
- (viii) 城巴第 H4 號線（赤柱村至中環（8 號碼頭））將不會由赤柱村

巴士總站開出，並以赤柱村道赤柱警署對面的巴士站為起點站。

(e) 臨時巴士站安排

以下巴士站安排將於 2025 年 5 月 31 日上午 8 時至晚上 8 時期間臨時調整：

- (i) 城巴第 6、6X、65、73 及 260 號線及過海巴士第 973 號線（赤柱村—尖沙咀（麼地道））位於淺水灣道淺水灣別墅外的巴士站將暫停使用；
- (ii) 城巴第 6X 及 260 號線位於香島道深水灣海灘外的巴士站將臨時向西遷移約 15 米；
- (iii) 赤柱村道赤柱警署外將增設臨時巴士落客站，城巴第 6、6X 及 260 號線位於赤柱村道赤柱村巴士總站外的巴士站將視乎交通情況臨時向南遷移約 70 米至上述臨時巴士落客站；

(f) 暫停專線小巴服務

港島專線小巴第 40 號線（赤柱村—銅鑼灣）將於 2025 年 5 月 31 日上午 6 時至晚上 7 時期間暫停服務，而港島專線小巴第 40X 號線（赤柱（赤柱監獄）—銅鑼灣）將相應地加強服務。

(g) 暫停使用專線小巴士站

港島專線小巴第 40 號線於赤柱灘道的專線小巴士站將於 2025 年 5 月 31 日上午 6 時至晚上 7 時期間暫停使用。

(h) 暫停街渡服務

來往香港仔（香港仔海濱公眾登岸梯級）及鴨脷洲之間的街渡服務將於 2025 年 5 月 31 日上午 7 時至下午 5 時期間暫停服務。

(i) 暫停使用的士站

位於觀海徑近逸港居之的士站將於 2025 年 5 月 31 日上午 7 時至下午 5 時期間暫停使用。

C. 拖走違例停泊的車輛

警方將會拖走在下列道路違例停泊的車輛，而毋須事先通知：

- (a) 赤柱崗道；
- (b) 赤柱新街；
- (c) 赤柱市場道；
- (d) 赤柱灘道；
- (e) 赤柱大街；
- (f) 赤柱連合道；
- (g) 黃麻角道；
- (h) 東頭灣道；
- (i) 海風徑；
- (j) 環角道近馬坑邨；及
- (k) 佳美道。

D. 注意及呼籲

預料淺水灣及赤柱一帶於 2025 年 5 月 31 日的交通將會相當繁忙，而停車位數目亦有限。如市民欲前往有關地區，請盡量使用公共運輸服務。駕駛人士亦請考慮使用海洋公園站的泊車轉乘設施（詳情請參閱：https://www.mtr.com.hk/ch/customer/tickets/scheme_index.html）。

沙田

A. 交通安排

(a) 單車徑封閉

- (i) 位於源禾網球場對出的一段沿城門河北岸的單車徑將於 2025 年 5 月 30 日下午 2 時至 5 月 31 日下午 3 時臨時封閉；及
- (ii) 介乎源禾路體育館與沙田運動場之間的一段沿城門河北岸的單車徑將於 2025 年 5 月 31 日上午 7 時至下午 2 時 30 分臨時封閉。

大埔

A. 交通安排

(a) 道路封閉

大景街、大喜街及大昌街以南的一段大貴街將於 2025 年 5 月 30 日下午 6 時至 2025 年 5 月 31 日下午 5 時臨時封閉，除的士、緊急車輛及獲現場警務人員授權的車輛外，所有車輛將禁止駛入。

(b) 封閉單車徑

大埔海濱公園內近大埔工業邨的單車徑將於 2025 年 5 月 31 日上午 7 時至下午 5 時臨時封閉。

(c) 暫停使用泊車位

大盛街停車場將於 2025 年 5 月 30 日下午 6 時至 2025 年 5 月 31 日下午 5 時暫時封閉，除緊急車輛及獲現場警務人員授權的車輛外，所有車輛禁止使用。

大景街、大喜街及大昌街以南的一段大貴街的路旁泊車位將於 2025 年 5 月 30 日下午 6 時至 2025 年 5 月 31 日下午 5 時暫時封閉，除緊急車輛及獲現場警務人員授權的車輛外，所有車輛禁止使用。

B. 公共運輸安排

(a) 巴士路線改道及暫停使用巴士站

在 2025 年 5 月 31 日上午 7 時至下午 5 時期間，九巴第 72A 號線（大圍站—大埔工業邨）（來回方向），將不會駛經大景街、大喜街及大昌街以南的一段大貴街。同時，在上述路段的巴士站將會於上述時間暫停使用。

(b) 臨時設置的士上落客區

在 2025 年 5 月 31 日上午 7 時至下午 5 時期間，大貴街以西的一段大喜街將會設置臨時的士上落客區。

注意及呼籲

有關地點將設置適當交通標誌指導駕車人士。公共運輸營辦商會張貼通告，通知乘客上述臨時安排。封路、交通管制及公共運輸改道的確實執行工作將由警方負責，並視乎當時環境、交通及人群情況而定。

市民如需前往受影響地區，請預早計劃行程及預留較多的交通時間。市民亦應避免駕駛車輛往受影響的範圍。使用公共運輸服務的乘客亦須留意路線改道及車站更改的安排。如遇交通受阻，駕駛人士請保持忍讓，遵從警務人員的指示。

運輸署及警方會密切留意交通情況，在有需要時採取適當措施。市民請留意電台及電視台廣播，或透過運輸署流動應用程式「香港出行易」獲取最新交通情況。

運輸署署長李頌恩